

## Des durées Des noires et des rondes

Au début, la noire sera la pulsation de base de notre musique et nous trouverons de multiples façons de les exprimer telles que marcher, taper, frapper, claquer et faire des sons avec la bouche.

Dans les premiers morceaux les durées seront des rondes puis des blanches. En principe, ces durées longues seront exprimées par des mouvements qui tirent, étirent, continu-u-ent, du-u-rent.



Le transfert du poids du corps d'un pied sur l'autre sur quatre temps.

*Transfer your weight from one leg to the other, on the count of four.*



Un élastique imaginaire ou réel que l'on tire.  
*Pulling an imaginary (or real) elastic.*

## Quarters and Whole Notes

*At first, quarter notes will be the basic pulse of our music and we will find many ways to express (live) them; such as walking, clapping, touching hands, shaking hands, clucking, snapping one's fingers. You and your students will find them all.*

*In these first pieces the contrasting duration will be the whole note, then the half. In general these longer durations may be expressed by movements which give the sense of str-r-etching, pu-u-ul-ling, conti-i-nuing, la-a-sting; the slo-o-w transfer of weight from one foot to the other, the drawing of an imaginary bow across violin strings, a big wide gesture of "Hi".*



Un archet tiré len-te-ment sur les cordes imaginaires.  
*Pulling an imaginary bow across the imaginary strings of your imaginary violin.*



## Jusqu'au bout du monde Get A Move On

Marchez sur des noires et des rondes. Remarquez que la mélodie de la première phrase (mesures 1, 2, 3, 4) et la mélodie de la deuxième sont en miroir. Deux groupes peuvent marcher en miroir, en s'approchant et reculant.

L'accompagnement paraît dans trois versions. Frappez le rythme de la mélodie dans les mains en marchant les valeurs de base de chaque accompagnement (♩, ♩, ♩).

Marchez le rythme de la mélodie, frappez les valeurs de base de l'accompagnement.

Chantez ou marchez ligne 3. Remarquez que c'est la mélodie des deux premières lignes, mais deux fois plus vite. Ça s'appelle : diminution.

Step the quarters and whole notes. Notice the second phrase (bars 5, 6, 7, 8) is a mirror image of the first—could two groups move in mirror fashion approaching and retreating?

The accompaniment appears in three versions. Clap the rhythm of the melody while stepping the basic rhythm of each accompaniment :



Step the rhythm of the melody clap the accompaniment. The same piece will be found written twice at fast (diminution) on page 13.



Joy Kane

Dans mes nou-velles Bas-kets noires je me pro-mène en ronde.  
Get a move on, get your groove on, in your brand new shoes.

Elles me portent un peu par-tout, même Jusqu' au bout du monde.  
They say, "Do it!" just get to it. Is you don't: you lose.

Accompagnement 1 : à la blanche  
Accompaniment 1: in half notes

Accompagnement 2 : à la noire  
Accompaniment 2: in quarters

Accompagnement 3 : à la croche  
Accompaniment 3: in eighth notes

## Des paires de croches (chorégraphie) Count 'Em (choreography)

### Chorégraphie :

Tout le monde est en cercle (ou plusieurs cercles concentriques selon la taille du groupe) en se tenant par la main. On part en courant à gauche, tout en chantant "quatre paires", etc.

S'il y a plus qu'un groupe on peut chanter danser en canon à deux mesures.

Si vous vous mettez à la chorégraphie, vous vous apercevrez que le moment délicat est le moment où il faut changer le poids du corps d'un pied sur l'autre tout en changeant de direction afin de commencer la nouvelle phrase.

Il faut veiller à ce que tout en terminant la phrase précédente, l'élan de la phrase suivante soit en préparation.

### Choreography:

All join hands to make a large circle, or eventually, two or more concentric circles, or 4 small separate circles. After all have learned the pattern of the dance, the first circle begins, the second starts 2 measures later, the 3<sup>rd</sup>, 2 measures later, etc. The canon can go on until it is brought to an end by slowing the tempo, then stopping with the final cadence.

After you have tried this a couple of times, you will realize that the challenging moment is the anacrusis (upbeat) to the next measure, where you must shift your weight in order to move in the new direction, while completing the duration of the whole note or the half note that ends the previous phrase.

G = Gauche / D = Droite

L = Left / R = Right

↪ = Pivoter

Swivel round

Joy Kane

The musical score consists of five systems of music. Each system includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment line. The lyrics are in French and English. The choreography instructions are written above the vocal line, indicating the direction of movement (Gauche/Left or Droite/Right) and the pivot point (↪) for each measure. The score is in 4/4 time and features a mix of eighth and quarter notes.

**System 1:**  
 ① G L D R G L D R G L D R Gauche Left Penchez à gauche / Lean to the left  
 Qua - tre paires de croches dans la ronde. / Pairs of eighth notes, four in ev'ry whole.

**System 2:**  
 ② D R G L D R G L D R G L Droite Right Penchez à droite / Lean to the right  
 Qua - tre paires de croches dans la ronde. / Pairs of eighth notes, four in ev'ry whole.

**System 3:**  
 ③ G L D R G L Droite Right ↪ Droite Right ↪  
 Deux paires dans la blanche, / Two pairs in the half, deux paires dans la blanche. / two pairs in the half.

**System 4:**  
 ④ G L Droite Right ↪ G L Droite Right ↪  
 Dans chaque noire, y'a une paire, y'a une paire, dans chaque noire. / Quar - ter note, just a pair. Aw - jfy small, but they're there.

**System 5:**  
 Piano accompaniment for the final phrase.